

图书基本信息

书名：<<莎士比亚戏剧故事全集 青少版.插图本>>

13位ISBN编号：9787539156286

10位ISBN编号：7539156287

出版时间：2010-10

出版时间：21世纪出版社

作者：萧乾

页数：924

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

内容概要

这些故事是为年轻的读者写的，当作他们研究莎士比亚作品的一个初阶。

为了这个缘故，我们曾尽可能地采用原作的语言。

在把原作编写成为前后连贯的普通故事形式而加进去的词句上，我们也曾仔细斟酌，竭力做到不至于损害原作语言的美。

因此，我们曾尽量避免使用莎士比亚时代以后流行的语言。

书籍目录

译者前言原序暴风雨仲夏夜之梦冬天的故事无事生非皆大欢喜维洛那二绅士威尼斯商人辛白林李尔王
麦克白终成眷属驯悍记错误的喜剧一报还一报第十二夜雅典的泰门罗密欧与朱丽叶哈姆莱特奥瑟罗太
尔亲王配力克里斯译者前言原序科利奥兰纳斯裘力斯·凯撒约翰王理查二世亨利四世(上篇)亨利四世(下篇)
亨利五世亨利六世(上篇)亨利六世(中篇)亨利六世(下篇)理查三世附录(一)约克家族和兰开斯特家
族附录(二)约克家族要求继承王位的理由

章节摘录

在海上有这么一个岛，岛上面只住着个叫普洛斯彼罗的老头儿和他的女儿米兰达。米兰达是一个很美丽的年轻姑娘，她到这个岛上来的时候年纪还小得很，除了她父亲的脸以外，再也记不得别人的脸了。

他们住在一座用石头凿成的洞窟（或者说洞室）里。

这座洞窟隔成几间屋子，普洛斯彼罗管一间叫做书房，里面放着他的书，大部分是一些关于魔法的。

当时凡是有学问的人都喜欢研究魔法，而且普洛斯彼罗也发现这种学问很有用处。

他是由于一个奇怪的机缘漂到这个岛上来的，这个岛曾经被一个名叫西考拉克斯的女巫施过妖术；在普洛斯彼罗来到岛上不久以前她就死了。

普洛斯彼罗凭着自己的魔法，把许多善良的精灵释放出来，这些精灵都是因为不肯照西考拉克斯的邪恶命令办事，曾经被她囚在一些大树干里。

从那时候起，这些温和的精灵就听从普洛斯彼罗的指挥，他们的头目是爱丽儿。

这个活泼的小精灵爱丽儿生性并不爱跟人家捣乱，他只是喜欢捉弄一个名叫凯列班的丑妖怪。

他恨凯列班，因为凯列班是他以前的仇人西考拉克斯的儿子。

这个凯列班是普洛斯彼罗在树林子里找到的，他是一个奇形怪状的东西，猴子也要比他长得像人得多。

普洛斯彼罗把他带回洞室里，教他说话。

普洛斯彼罗本来会待他很好的，可是凯列班从他母亲西考拉克斯那里继承下来的劣根性使他什么好的或者有用的本事都学不成，所以只能把他当个奴隶来使唤，派他捡柴和干那顶吃力的活儿；爱丽儿的责任就是强迫他去做这些事。

每逢凯列班一偷懒或者玩忽了他的工作，爱丽儿（除了普洛斯彼罗以外谁都看不见他）就会轻手轻脚地跑过来，掐他，有时候把他摔到烂泥里，然后爱丽儿就变成一只猴子向他做鬼脸，紧接着又变成一只刺猬，躺在凯列班跟前打滚。

凯列班生怕刺猬的尖刺会扎着他光着的脚。

只要凯列班对普洛斯彼罗吩咐给他的活儿一疏忽，爱丽儿就会玩这一套恼人的把戏来捉弄他。

普洛斯彼罗有了这些神通广大的精灵听他使唤，就能够利用他们的力量来驾驭风涛和海浪。

他们就照他吩咐的兴起一阵猛烈的风浪，这时候风浪里正过着一条精美的大船，它在狂暴的波涛中挣扎着，随时都会被波涛吞下去。

普洛斯彼罗指着那条船对他女儿说，船里载满了跟他们一样的生灵。

“哦，亲爱的父亲，”她说，“要是你曾经用魔法兴起这场可怕的风浪，那么请你可怜可怜他们遇到的不幸吧。

你瞧，船眼看就要给撞碎啦。

可怜的人们他们会死得一个也不剩。

我要是有力量的话，我宁可叫海沉到地底下去，也不让这么好的一只船和船上所载的可宝贵的生灵毁灭。

“我的女儿米兰达，你不要这么着急，”普洛斯彼罗说，“我不会伤害他们的。

我早就嘱咐好了，不许叫船上的人受到一点点损害。

亲爱的孩子，我这样做都是为了你。

你不知道你是谁，也不知道你是从什么地方来的；关于我呢，你也只知道我是你的父亲，住在这个破山洞里。

你还记不记得来到这个洞里以前的事情？

我想你记不得了，因为你那时候还不到三岁呢。

“我当然记得，父亲。

”米兰达回答说。

“凭着什么记得呢？

”普洛斯彼罗问，“凭着别的房子或是人吗？

我的孩子。

告诉我你记得什么。

”米兰达说：“我觉得就像回想一场梦似的。

从前我不是有四五个女人侍候吗？

”普洛斯彼罗回答说：“有的，而且还不止四五个呢。

可是这些事你怎么还记得起呢？

你记得你怎么到这儿来的吗？

”“不记得了，父亲，”米兰达说，“别的我都记不得啦。

”“十二年以前，米兰达，”普洛斯彼罗接着说，“我是米兰的公爵，你是个郡主，也是我唯一的继承人。

我有个弟弟，叫安东尼奥，我什么都信任他，因为我喜欢隐遁起来，关上门读书，所以我总是把国事都托付给你的叔叔，就是我那个不忠实的弟弟（他确实是不忠实的）。

我把世俗的事情完全抛在一边不管，一味埋头读书，把我的时间全都用来修心养性。

我的弟弟安东尼奥掌权以后，居然以为自己就是公爵了。

我给他机会，让他在人民中间建立起威望，这下却在他的劣根性里引起了狂妄的野心，他竟想夺取我的公国。

过不久，由于那不勒斯王（一个有势力的国王，也是我的敌人）的帮助，他达到了目的。

”

编辑推荐

怎么才能让青少年读者领略莎士比亚戏剧的情趣和精髓？

由兰姆姐弟改写的《莎士比亚戏剧故事集》给出了最好的答案，也由此成为世界上最成功改写作品。但这本故事集只改写了莎士比亚的喜剧和悲剧，把历史剧完全略掉了。

英国作家奎勒一库奇把兰姆姐弟未改写的十一个历史剧也改写成《莎士比亚历史剧故事集》，因文笔优美、忠实原著被誉为兰姆姐弟改写的故事集的姐妹篇。

这本《莎士比亚戏剧故事全集》收录了这两个姐妹篇，并增加了英国著名画家约翰·吉尔伯特为莎士比亚剧本绘制的数百幅插图，希望能满足广大莎剧爱好者的需要，受到持久欢迎。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>